

bono

ENJOY ELECTRICS

Bedienungsanleitung



Elektrischer Toaster

CTO-750.10.2
(79070265)

MX Logistika SL, spol. s r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II –
Ružinov, Slovakia

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

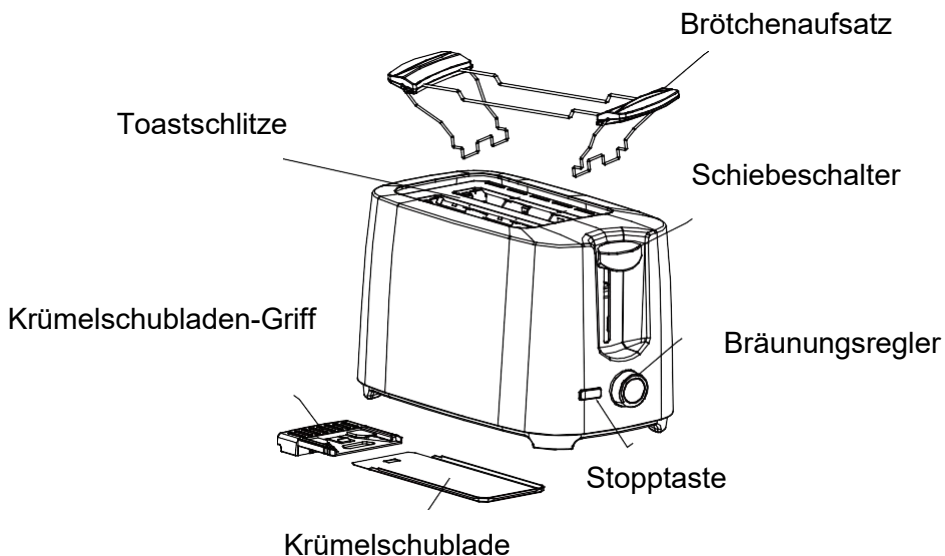
Bei Verwendung von elektrischen Geräten sind grundlegende Sicherheitshinweise zu beachten, einschließlich der folgenden: Lesen Sie sich sämtliche Anweisungen vor dem Gebrauch durch.

1. Lesen Sie die Anleitung vollständig.
2. Prüfen Sie, ob die Voltangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
3. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie stets die Griffe oder Regler.
4. Um einen Stromschlag zu vermeiden, tauchen Sie das Netzkabel, den Netzstecker oder jegliche andere Teile des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
5. Wird ein elektrisches Gerät von Kindern bzw. in der Nähe von Kindern verwendet, müssen diese beaufsichtigt werden.
6. Ziehen Sie nach dem Gebrauch oder vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist oder wenn eine sonstige Störung vorliegt. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, Vertriebspartner oder eine ähnlich qualifizierte Fachkraft ersetzt werden.
8. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über Tisch- oder Arbeitsflächenkanten hängt und nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.
9. Das Gerät darf nicht auf oder in der Nähe von Gas- oder Elektroherden sowie in oder in der Nähe von Backöfen platziert werden.
10. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
11. Geben Sie keine übergroßen Lebensmittel, Metallfolien oder Utensilien in das Gerät, da sonst die Gefahr eines Stromschlags oder Feuers besteht.
12. Brot ist brennbar. Platzieren Sie das Gerät daher nicht in der Nähe oder unterhalb von Vorhängen und anderen brennbaren Materialien. Beaufsichtigen Sie das Gerät während es in Betrieb ist.
13. Die Verwendung von Zubehör, welches nicht vom Hersteller

empfohlen wird, kann Verletzungen verursachen.

14. Versuchen Sie nicht, Lebensmittel aus dem Gerät zu entfernen, während dieses in Betrieb ist.
15. Um Verletzungen zu vermeiden, seien Sie beim Entnehmen der Brotwaren vorsichtig.
16. Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Netzstecker ausgestattet. Stellen Sie sicher, dass die verwendete Steckdose geerdet ist.
17. Das Gerät darf nicht mithilfe einer Zeitschaltuhr oder separaten Fernbedienung betrieben werden.
18. Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn diese beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und vom Benutzer ausführbare Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
19. Bewahren Sie Gerät und Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
20. Warnung: Wenn die Brotscheiben kürzer als 85 mm sind, seien Sie beim Entnehmen der Brotwaren vorsichtig, um sich nicht zu verbrennen.
21. Verwenden Sie das Gerät nicht im Außenbereich.
22. Das Gerät ist für den Haushaltsgebrauch und Bereiche wie die folgenden bestimmt:
 - Küchen für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und andere Arbeitsumgebungen;
 - landwirtschaftliche Betriebe;
 - Hotels, Motels und andere Wohneinrichtungen (verwendet von Gästen bzw. Bewohnern);
 - Frühstückspensionen.
23. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf.

PRODUKTÜBERSICHT



BEI ERSTEM GEBRAUCH

Aufgrund von Fertigungsrückständen bzw. Ölrückständen im Gerät oder am Heizelement kommt es beim ersten Gebrauch üblicherweise zu einer Geruchsentwicklung. Das ist normal und tritt nicht mehr auf, nachdem das Gerät mehrere Male betrieben wurde. Bevor Sie die erste Brotscheibe toasten wird nachdrücklich empfohlen, dass Sie das Gerät gemäß den Anweisungen unten in Betrieb nehmen, allerdings ohne Brot.

BEDIENUNG:

1. Geben Sie eine Brotscheibe in die Toastschlitze. Sie können maximal 2 Brotscheiben gleichzeitig toasten. Nur übliche Scheiben können in den Toastschlitz gegeben werden. Brotscheiben mit unüblicher Form oder runde Brötchen können nur mithilfe des entfernbaren Brötchenaufsatzes getoastet werden. Wenn Sie den Brötchenaufsatz verwenden sollte der

Bräunungsregler auf Stufe 1 oder 2 eingestellt werden.

Hinweis: Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass die Krümelschublade korrekt eingesetzt ist.

2. Schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an.

3. Stellen Sie den Bräunungsstufenregler auf die gewünschte Bräunungsstufe ein. Es gibt 7 Bräunungsstufen: Wählen Sie die niedrigste Stufe für eine sehr helle Bräunung und die höchste Stufe für eine sehr dunkle Bräunung. Wenn Sie die 4. Bräunungsstufe wählen, wird die Brotscheibe goldbraun getoastet.

Hinweis: 1) Wenn Sie anstelle von 2 Brotscheiben nur 1 Brotscheibe toasten, ist die Bräunung bei gleicher Stufe intensiver.

2) Bei mehreren Toastvorgängen hintereinander wird die Bräunung mit jedem neuen Toastvorgang intensiver als die vorige.

4. Drücken Sie den Schiebeschalter nach unten bis er eingerastet ist. Die Stopptaste leuchtet und der Toastvorgang beginnt. Sobald die Brotwaren gemäß der gewünschten Bräunungsstufe getoastet wurden, wird der Schiebeschalter automatisch nach oben gefedert und die Brotwaren können entnommen werden.

Hinweis: Der Schiebeschalter kann nur betätigt werden, wenn das Gerät mit dem Stromnetz verbunden ist.

5. Sie können während des Toastvorgangs die Bräunungsstufe im Auge behalten. Wenn Sie mit dem Bräunungsgrad der Brotware zufrieden sind, können Sie den Toastvorgang mithilfe der Stopptaste jederzeit abbrechen.

VORSICHT:

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, bevor Sie das Gerät verwenden.
2. Wenn das Gerät anfängt zu rauchen, drücken Sie die Stopptaste, um den Toastvorgang sofort abzubrechen.
3. Vermeiden Sie es, Brotwaren mit schmelzenden

Zutaten wie Butter zu toasten.

4. Versuchen Sie niemals, im Toastschlitz festsitzende Brotwaren aus dem Gerät zu entfernen, ohne zuvor den Netzstecker zu ziehen. Achten Sie beim Entfernen der Brotwaren darauf, den Mechanismus im Inneren sowie die Heizelemente nicht zu beschädigen.
5. Der Toastschlitz ist nur für reguläre Brotscheiben geeignet. Brotscheiben mit unüblicher Form oder runde Brötchen können mithilfe des Brötchenaufsatzes getoastet werden.

REINIGUNG UND PFLEGE:

1. Trennen Sie vor Reinigung das Gerät vom Stromnetz.
2. Nachdem das Gerät abgekühlt ist, wischen Sie die Oberfläche mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine Metallpolitur.
3. Ziehen Sie die Krümelschublade an der unteren Seite des Geräts am Griff heraus und leeren Sie sie. Wenn das Gerät häufig verwendet wird, sollten Brotkrümel mindestens einmal pro Woche entfernt werden. Achten Sie darauf, dass die Krümelschublade korrekt eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät erneut verwenden.
4. Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist oder gelagert werden soll, kann das Netzkabel auf der Unterseite aufgewickelt werden.

TECHNISCHE DATEN

Spannung: 220–240 V

Wechselstrom, 50–60 Hz

Leistung: 700 W



UMWELTFREUNDLICHE ENTSORGUNG



Das hier angeführte und auf dem Gerät angebrachte Symbol bedeutet, dass das Gerät als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft wurde. Es darf am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit anderen Haushalts- oder Gewerbeabfällen entsorgt werden.

Die EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte (2012/19/EU) wurde eingeführt, um Geräte unter Anwendung der optimalen zur Verfügung stehenden Verwertungs- und Recyclingverfahren wiederzuverwerten. So werden gefährliche Substanzen korrekt gehandhabt, der Umwelteinfluss minimiert und Deponien vermieden. Für Informationen über die korrekte Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden.



Használati útmutató



Elektromos kenyérpirító

CTO-750.10.2
(79070265)

MX Logistika SL, spol. s r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II –
Ružinov, Szlovákia

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

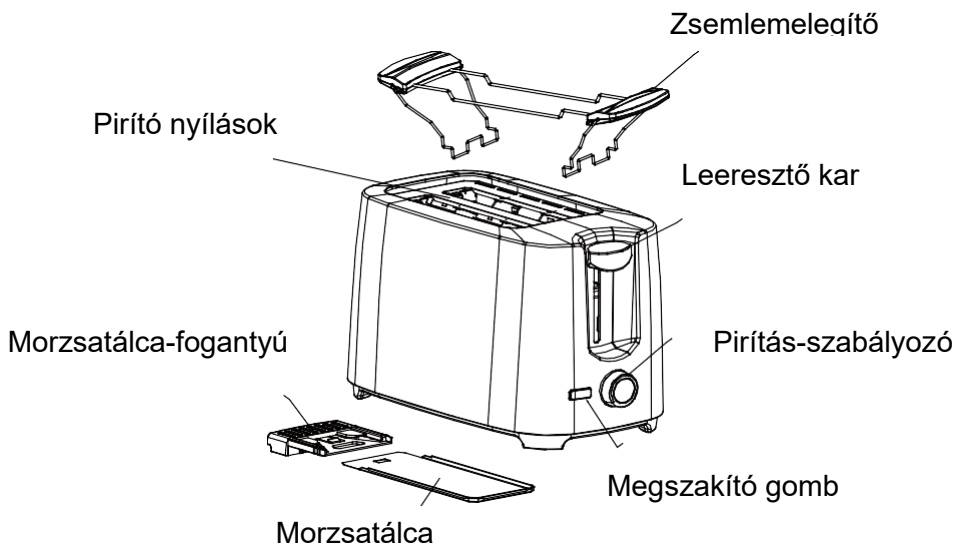
Elektromos gépek használatakor tartsa be az alapvető biztonsági előírásokat, az alábbiakat beleértve.

Használat előtt olvassa el az összes utasítást.

1. Olvassa el a teljes használati útmutatót.
2. Ellenőrizze, hogy a készüléken található volt jelölés megegyezik-e a használni kívánt hálózat feszültségével.
3. Soha ne érjen a készülék forró felületeihez. Mindig a fogantyút vagy a szabályozót használja.
4. Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba a hálózati kábelt, a hálózati csatlakozót vagy a készülék egyéb részeit.
5. Ha egy elektromos készüléket gyermekek használnak vagy a közelükben használják, azt felügyelni kell.
6. Használat után vagy tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
7. Ha a kábel vagy a csatlakozó megsérült, vagy egyéb zavar áll fenn, ne használja a készüléket. Ha a hálózati kábel megsérült, a gyártóval, értékesítési partnerrel vagy hasonlóan képzett szakemberrel cseréltesse ki.
8. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon le asztallap, ill. munkafelület pereméről és ne érintkezzen forró felületekkel.
9. A készüléket nem szabad gáz- vagy villanytűzhelyre, illetve sütő közelében elhelyezni.
10. A készüléket csak rendeltetésének megfelelően használja.
11. Ne tegyen túl nagy élelmiszert, alufóliát vagy evőeszközöket a készülékbe, mert ez veszélyes, és áramütéshez vagy tűzhoz vezethet.
12. A kenyér éghető anyag. Ezért ne helyezze a készüléket függönyök vagy más éghető anyagok közelébe vagy azok alá. Működés közben soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.
13. Nem a gyártó által ajánlott tartozékok használata sérülésekhez vezethet.
14. Működés közben ne próbáljon meg ételt eltávolítani a készülékből.
15. A sérülések elkerülése érdekében legyen óvatos a kenyér eltávolításakor.
16. A készülék földelt hálózati csatlakozóval van ellátva.
Győződjön meg arról, hogy a konnektor, amit használ, földelt.

17. Ne üzemeltesse a készüléket külső időzítő vagy távirányító segítségével.
18. A készüléket 8 év feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve hiányos tapasztalatú és tudású személyek csak akkor használhatják, ha megfelelő személy felügyeli őket, vagy ha tájékoztatták őket a biztonságos használatáról és a használat veszélyeiről. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó általi karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve, ha elmúltak 8 évesek és felügyelnek rájuk.
19. A készüléket és a hálózati kábelt 8 éven aluli gyermekektől távol tárolja.
20. Vigyázat: ha a kenérszeletek 85 mm-nél rövidebbek, óvatosan vegye ki őket, nehogy megégesse magát.
21. Ne használja a készüléket kültéren.
22. A készüléket háztartási használatra és olyan területekre tervezték, mint a következők:
 - üzletek, irodák és egyéb munkahelyi környezetek dolgozói konyhájában;
 - mezőgazdasági üzemekben;
 - szállodákban, motelekben és más szálláshelyeken (vendégek vagy lakók általi használatra);
 - panziókban.
23. Őrizze meg a használati útmutatót.

TERMÉKLEÍRÁS



ELSŐ HASZNÁLATKOR

A készülékben vagy a fűtőszálon előforduló gyártási vagy olajmaradványok miatt az első használatkor kellemetlen szagot érezhet. Ez normális és a készülék többszöri használatával megszűnik. Az első szelet kenyér pirítása előtt kifejezetten ajánljuk, hogy a készüléket az utasításoknak megfelelően, kenyér nélkül működtesse.

HASZNÁLAT:

1. Helyezzen egy szelet kenyeret a pirítónyílásba. Legfeljebb 2 szelet kenyeret piríthat egyszerre. Csak hagyományos szeleteket lehet a pirítónyílásba tenni. Nem hagyományos alakú kenyérszeleteket vagy kerek zsemleket csak a levehető zsemlemelegítőn szabad megpirítani. Ha a zsemlemelegítőt használja, akkor a pirítás-szabályozót az 1-es vagy 2-es fokozatra állítsa.
- Megjegyzés:** használat előtt ügyeljen arra, hogy a

morzsatálca helyesen legyen behelyezve.

2. Dugja be a hálózati csatlakozót a konnektorba.
3. Állítsa be a pirítás-szabályozóval a kívánt fokozatot. 7 pirítási fokozat közül választhat: a legalacsonyabb fokozat nagyon világos pirítást, a legmagasabb pedig nagyon sötét pirítást jelent. Ha a 4. pirítási fokozatot választja, a kenyérszelet aranybarnára pirul.
Megjegyzés: 1) Ha 2 kenyérszelet helyett csak egy szeletet pirít, az ugyanazon a fokozaton jobban megpirul.
2) Ha többször pirít egymás után, a készülék minden újabb pirítási folyamattal egyre intenzívebben pirít.
4. Kattanásig nyomja le a leeresztő kart. A stop gomb világítani kezd és a pirítási folyamat elkezdődik. Amint a péksütemény a kívánt barnaságúra pirult, a leeresztő kar automatikusan felugrik és kiveheti a péksüteményeket.
Megjegyzés: a leeresztő kart csak akkor tudja használni, ha a készüléket csatlakoztatta az áramkörhöz.
5. A pirítási folyamat közben szemmel tudja tartani a pirítási fokozatot. Ha elégedett a péksütemény barnaságával, a pirítási folyamatot a megszakító gombbal bármikor megszakíthatja.

FIGYELEM!

1. A készülék használata előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.
2. Ha a készülék füstölni kezd, nyomja meg a megszakító gombot a pirítás azonnali megszakításához.
3. Kerülje a kenyér pirítását olvadó anyagokkal, mint pl. vajjal.
4. Soha ne próbálja meg eltávolítani a készülékből a pirítónyílásba szorult kenyeret anélkül, hogy előtte kihúzná a hálózati csatlakozót. A kenyérszeletek eltávolításakor ügyeljen arra, hogy ne okozzon kárt a belső mechanizmusban és a fűtőszálakban.
5. A pirítónyílásba kizárólag hagyományos kenyérszeleteket lehet tenni. Nem hagyományos alakú kenyérszeleteket vagy kerek zsemleket a zsemlemelegítőn kell megpirítani.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

1. Tisztítás előtt válassza le a készüléket a hálózatról.
2. Miután a készülék lehűlt, törölje le a felületét egy puha, száraz ronggyal. Ne használjon fémpolitúrt.
3. Húzza ki a készülék aljából a morzsatálcát és ürítse ki. Ha a készüléket gyakran használja, a morzsákat legalább hetente egyszer távolítsa el. Mielőtt újra használja a készüléket, ügyeljen rá, hogy helyesen legyen behelyezve a morzsatálca.
4. Ha nem használja a készüléket, vagy el szeretné tenni, a hálózati kábelt az alsó részére fel lehet tekerni.

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség: 220-240 V
váltakozó áram, 50-60 Hz
Teljesítmény: 700 W



KÖRNYEZETBARÁT HULLADÉKKEZELÉS



Az itt és a terméken található szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket az elektromos vagy elektronikai készülékekhez sorolták. A terméket élettartama végén nem szabad háztartási vagy kereskedelmi hulladékkal együtt kidobni.

Az európai irányelv (2012/19/EU), amely az elektromos készülékek és tartozékaik megsemmisítését szabályozza, azt hivatott biztosítani, hogy a készülékek a rendelkezésre álló legjobb újrahasznosítási módszerekkel kerüljenek feldolgozásra. Így a veszélyes anyagokat megfelelően kezelik, a környezetre gyakorolt hatás csökken, és nem keletkeznek új szemétlerakók. További információkért az elektromos és elektronikai készülékek helyes ártalmatlanításáról forduljon a helyi hatóságokhoz.



Инструкции за експлоатация



Електрически тостер

СТО-750.10.2
(79070265)

MX Logistika SL, spol. s r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II –
Ružinov, Словакия

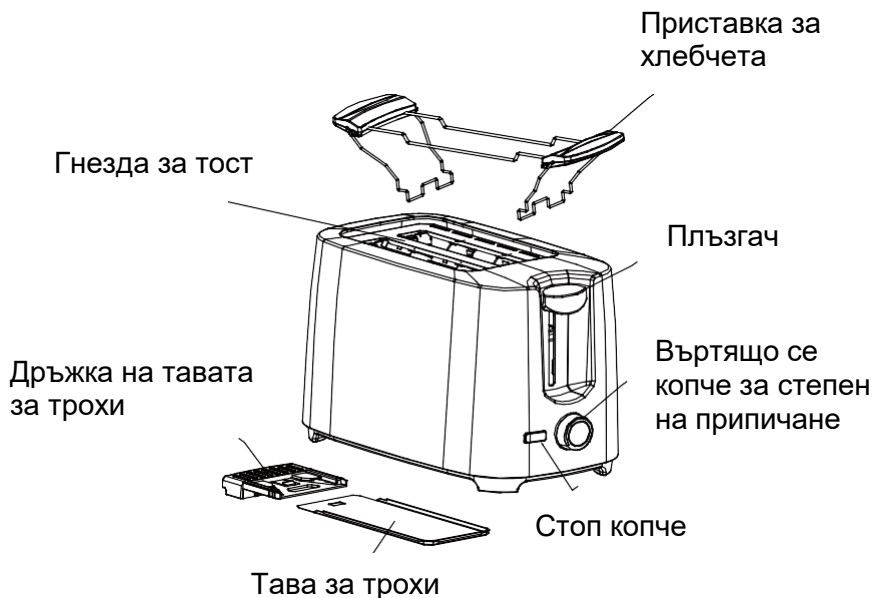
ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

При използване на електрически уреди трябва да се спазват някои основни указания за безопасност, включително следните: Преди употреба прочетете всички указания.

1. Прочетете инструкциите до край.
2. Проверете, дали волтовата индикация върху уреда съответства на местното мрежово напрежение.
3. Не докосвайте горещи повърхности. Използвайте винаги дръжките или регулаторите.
4. За да предотвратите токов удар, никога не потопявайте захранващия кабел, щепсела или които и да е други части на уреда във вода или други течности.
5. Ако електрическият уред се използва от деца или в близост до тях, е необходимо да ги наблюдавате.
6. След употреба или преди почистване издърпайте щепсела от контакта.
7. Не използвайте уреда, ако захранващият кабел или щепселът са повредени или ако е налице друга неизправност. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, дистрибутора или от специалист с подобна квалификация.
8. Уверете се, че захранващият кабел не виси върху ръбове на маса или на работни площи и не влиза в контакт с горещи повърхности.
9. Уредът не трябва да се поставя върху или близо до газови или електрически печки, както и във или близо до фурни.
10. Използвайте уреда само по предназначение.
11. Не поставяйте в уреда прекалено големи хранителни продукти, метални фолия или принадлежности, тъй като това може да причини токов удар или пожар.
12. Хлябът е запалим продукт. Затова не поставяйте уреда в близост или под завеси или други запалими материали. Наглеждайте уреда, докато работи.
13. Използването на принадлежности, които не се препоръчват от производителя, може да причини наранявания.
14. Не се опитвайте да вадите хранителни продукти от уреда, докато той работи.

15. За да предотвратите наранявания, бъдете внимателни при изваждане на филиите хляб.
16. Този уред е снабден със заземен щепсел.
Уверете се, че използваният контакт е заземен.
17. Уредът не бива да се ползва с помощта на таймер или отделно дистанционно управление.
18. Уредът може да се използва от деца над 8 години, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са под надзор или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали свързаните с това опасности. Деца не трябва да си играят с уреда.
Почистването и поддръжката от страна на потребителя не бива да се извършват от деца, освен ако не са по-големи от 8 години и са под надзор.
19. Съхранявайте уреда и захранващия кабел извън обсега на деца под 8 години.
20. Предупреждение: Ако филиите хляб са по-къси от 85 мм, внимавайте да не се изгорите при изваждането им.
21. Не използвайте уреда на открито.
22. Уредът е предназначен за употреба в домакинството и на места като следните:
 - кухни за служители в магазини, офиси и други работни среди;
 - селскостопански предприятия;
 - хотели, мотели и други жилищни сгради (използвани от гости съотв. живущи);
 - пансиони със закуска.
23. Запазете ръководството за експлоатация.

ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА



ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА

Заради остатъци от производството или остатъци от масла в уреда или по нагревателя е възможно при първоначалната употреба на уреда да се усети миризма. Това е нещо нормално и ще спре да се случва, след като използвате уреда няколко пъти. Преди да препечете първата филия хляб, препоръчваме да пуснете в експлоатация уреда съобразно указанията по-долу, но без хляб.

ПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА:

1. Поставете филия хляб в едно от гнездата за тост. Можете да препичате едновременно максимум 2 филии хляб. В гнездото за тост може да се поставят само обичайни филии. Филии хляб с необичайна форма или кръгли хлебчета могат да се препичат само с помощта на подвижната приставка за

хлебчета. Ако използвате приставката за хлебчета, въртящото се копче за степента на препичане трябва да се настрои на степен 1 или 2.

Указание: Преди употреба проверете, дали тавата за трохи е поставено правилно.

2. Включете щепсела в контакт.
3. Настройте въртящото се копче за степента на препичане на желаната степен на препичане. Налице са 7 степени на препичане: Изберете най-ниската степен за много леко препичане, и най-високата за много силно препичане. Ако изберете 4-та степен на препичане, филията хляб ще се препече до златисто кафяво.

Забележка: 1) Ако вместо 2 филии хляб препичате само една, препичането е по-интензивно, въпреки че степента остава същата.

2) Ако препичате няколко филии хляб една след друга, всяко следващо препичане ще е по-силно от предходното.

4. Натиснете плъзгача надолу докато щракне на място. Стоп бутонът светва и препичането започва. Веднага щом хлябът се изпече, плъзгачът автоматично се връща в горна позиция, и можете да извадите готовите филии.

Указание: Плъзгачът може да бъде натиснат само ако уредът е включен към електрическата мрежа.

5. Можете да наблюдавате процеса на препичане. Ако степента на препичане на хляба Ви удовлетворява, можете по всяко време да прекъснете процеса с помощта на стоп бутона.

ВНИМАНИЕ:

1. Отстранете всички опаковъчни материали, преди да използвате уреда.
2. Ако уредът започне да пуши, натиснете стоп бутона, за да спрете веднага препичането.
3. Избягвайте да препичате хляб с разтапящи се

съставки, като например масло.

4. Никога не се опитвайте да отстраните заседнал в гнездото за тост хляб, ако преди това не сте издърпали щепсела от контакта. Когато изваждате хляба внимавайте да не повредите механизма отвътре и нагревателите.
5. Гнездото за тост е подходящо само за стандартни филии хляб. Филии хляб с необичайна форма или кръгли хлебчета могат да се препичат с помощта на приставката за хлебчета.

ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА:

1. Преди почистване отделете уреда от електрическата мрежа.
2. След като уредът изстине, избършете повърхността с мека, суха кърпа. Не използвайте полираща паста за метал.
3. Издърпайте тавата за трохи от долната страна на уреда за дръжката и я изпразнете. Ако уредът се използва често, трохите трябва да се отстраняват поне веднъж седмично. Важно е тавата за трохи да е поставено правилно, преди да използвате уреда отново.
4. Когато уредът не е в употреба или трябва да се съхранява, захранващият кабел може да се навие от долната страна.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение: 220–240 V
променлив ток, 50–60 Hz
Мощност: 700 W



ЩАДЯЩО ОКОЛНАТА СРЕДА ИЗХВЪРЛЯНЕ



Посоченият тук и изобразеният върху уреда символ означава, че той е класифициран като електрически или електронен уред. След изтичане на експлоатационния му живот уредът не трябва да се изхвърля заедно с битови или промишлени отпадъци.

Директивата на ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (2012/19/ЕС) беше въведена, за да се позволи повторно използване на оборудването, като се прилагат възможно най-добрите процеси за оползотворяване и рециклиране. По този начин опасните вещества се обработват правилно, въздействието върху околната среда се свежда до минимум и се избягва образуването на депа. За информация относно правилното изхвърляне на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, моля обърнете се към Вашите местни институции.



Mode d'emploi



Grille-pain électrique

CTO-750.10.2
(79070265)

MX Logistika SL, spol. s r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II –
Ružinov, Slovaquie

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

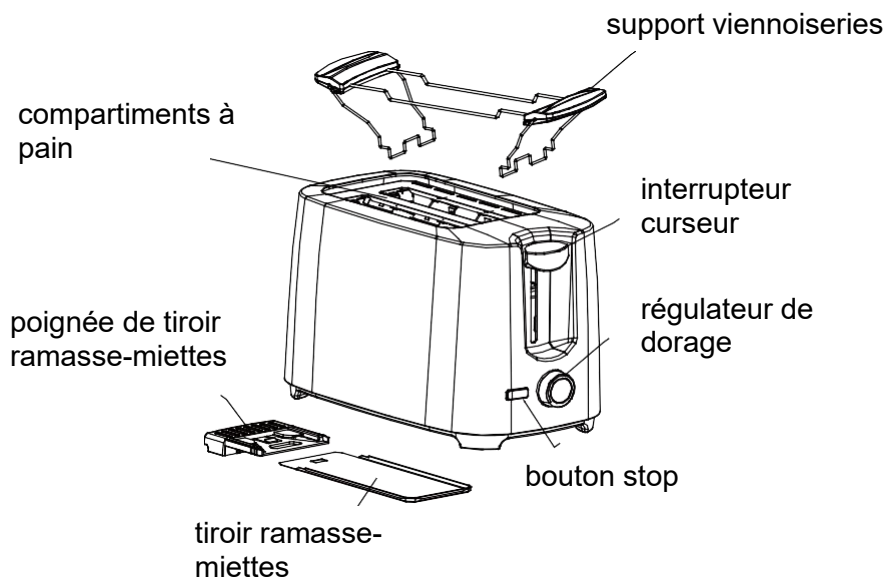
L'usage de tout appareil électrique implique le respect de consignes de sécurité fondamentales, y compris les suivantes : Lisez toutes les instructions avant son utilisation.

1. Veuillez lire ces instructions en intégralité.
2. Vérifiez que l'indication de tension (en volts) figurant sur l'appareil correspond à la tension de votre secteur.
3. Ne touchez pas les surfaces brûlantes. Utilisez systématiquement les poignées ou le régulateur.
4. Pour éviter une électrocution, ne plongez pas le cordon d'alimentation, la fiche secteur, ou tout autre élément de l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
5. En cas d'utilisation d'un appareil électrique par des enfants ou à proximité d'enfants, il faut constamment surveiller ces derniers.
6. Débranchez la fiche secteur après utilisation ou avant nettoyage de l'appareil.
7. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagée ou en présence de tout autre défaut. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le distributeur ou un professionnel de qualification similaire.
8. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas au-dessus d'arêtes de tables ou de plans de travail et n'entre pas en contact avec des surfaces brûlantes.
9. Ne placez jamais l'appareil sur une cuisinière électrique ou au gaz, ou à proximité d'une cuisinière, ni dans un four de cuisson ou à proximité d'un four.
10. Utilisez l'appareil uniquement dans le but prévu.
11. Ne placez pas d'aliments surdimensionnés, de feuilles métalliques ou d'ustensiles dans l'appareil, car ceci entraînerait un risque d'électrocution ou d'incendie.
12. Le pain peut brûler. Ne placez donc jamais l'appareil à proximité ou sous des rideaux ni d'autres matières inflammables. Surveillez l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
13. L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas conseillés par le fabricant peut être à l'origine de blessures.
14. N'essayez pas de retirer des aliments de l'appareil pendant que

celui-ci est en fonctionnement.

15. Faites preuve de précaution lorsque vous retirez le pain de l'appareil afin de prévenir toute blessure.
16. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation mis à la terre. Assurez-vous que la prise de courant utilisée est mise à la terre.
17. Ne faites pas fonctionner l'appareil au moyen d'une minuterie ou d'une télécommande séparée.
18. L'appareil peut être utilisé par des enfants de huit ans révolus ainsi que par des personnes présentant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils aient compris les risques encourus. Ne laissez pas des enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien que l'utilisateur peut réaliser lui-même ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont huit ans révolus et sous surveillance.
19. Conservez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de huit ans.
20. Avertissement : Si la tranche de pain a une hauteur inférieure à 85 mm, faites preuve de précaution en sortant le pain grillé pour ne pas vous brûler.
21. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
22. L'appareil est destiné à l'usage domestique ou à des domaines similaires aux exemples suivants :
 - cuisines pour employés de magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
 - exploitations agricoles ;
 - hôtels, motels et autres structures d'hébergement (utilisation par des clients ou des résidents) ;
 - chambres d'hôtes.
23. Conservez ce mode d'emploi.

APERÇU DU PRODUIT



LORS DE LA PREMIERE UTILISATION

Le dégagement d'odeurs se produisant habituellement lors de la première utilisation est dû aux résidus de fabrication ou d'huile présents dans l'appareil ou sur le corps de chauffe. Ceci est normal et ne se reproduit plus après plusieurs utilisations. Avant de faire griller votre première tranche de pain, nous vous recommandons expressément de procéder à sa mise en service conformément aux instructions figurant ci-dessous, mais sans mettre de pain.

UTILISATION :

1. Placez une tranche de pain dans les compartiments à pain. Vous pouvez faire griller au maximum deux tranches de pain en même temps. Seules des tranches normales peuvent être placées dans le compartiment à pain. Il est possible de griller des tranches de pain de forme inhabituelle ou des petits pains ronds uniquement

à l'aide du support viennoiseries amovible. En cas d'utilisation du support viennoiseries, il convient de régler le régulateur de dorage au niveau 1 ou 2.

Remarque : Veillez avant l'utilisation à ce que le tiroir à miettes soit correctement en place.

2. Branchez la fiche secteur à la prise de courant.
3. Réglez le régulateur de dorage au niveau souhaité. Il y a sept niveaux de dorage : Optez pour le niveau le plus faible pour obtenir un dorage très clair et le plus élevé pour un dorage très foncé. Si vous choisissez le niveau 4, votre tranche de pain sera bien dorée.

Remarque : 1) Si vous faites griller une seule tranche de pain au lieu de deux, le dorage sera plus foncé à un seul et même degré.

2) En cas de plusieurs grillages successifs d'une tranche, le dorage sera plus prononcé après chaque passage.

4. Abaissez l'interrupteur curseur jusqu'à ce qu'il s'encliquette. Le bouton stop s'allume et le grillage commence. Dès que le grillage au degré de dorage souhaité est terminé, le ressort de l'interrupteur curseur se détend automatiquement vers le haut et il est possible de retirer le pain.

Remarque : L'actionnement de l'interrupteur curseur est possible uniquement lorsque l'appareil est branché.

5. Vous pouvez surveiller le niveau de dorage durant le grillage. Si le degré de dorage du pain vous convient déjà avant la fin, vous pouvez interrompre à tout moment le fonctionnement en appuyant sur le bouton stop.

ATTENTION :

1. Retirez tout le matériel d'emballage avant d'utiliser l'appareil.
2. Si de la fumée se dégage de l'appareil, appuyez sur le bouton stop pour interrompre immédiatement le grillage.
3. Évitez de griller des tranches tartinées d'ingrédients fondants comme du beurre.
4. N'essayez jamais de retirer du pain coincé dans le

compartiment à pain de l'appareil sans débrancher auparavant la fiche secteur. Lors du retrait du pain, veillez à ne pas endommager le mécanisme intérieur ni les corps de chauffe.

5. Le compartiment à pain convient uniquement pour des tranches de pain normales. Il est possible de griller des tranches de pain de forme inhabituelle ou des petits pains ronds à l'aide du support viennoiseries.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN :

1. Avant de le nettoyer, débranchez toujours l'appareil du secteur.
2. Passez un chiffon doux et sec sur la surface de l'appareil une fois que ce dernier a refroidi. N'utilisez pas de produit de polissage pour métaux.
3. Sortez le tiroir à miettes du dessous de l'appareil en le tirant par la poignée et videz-le. S'il est fait un usage fréquent de l'appareil, il convient d'éliminer les miettes au moins une fois par semaine. Veillez à ce que le tiroir à miettes soit correctement remis en place avant d'utiliser de nouveau l'appareil.
4. Vous pouvez enrouler le cordon d'alimentation sur le dessous de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas ou voulez le ranger.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension : courant alternatif

220-240 V , 50-60 Hz

Puissance : 700 W



MISE AU REBUT ECOLOGIQUE



Le symbole illustré ici et apposé sur l'appareil signifie que l'appareil est classé comme équipement électrique ou électronique. Ne le mettez pas au rebut avec les autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa durée d'utilisation.

La directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) a été instaurée pour que le réemploi des appareils se fasse dans le respect des meilleurs procédés de valorisation et de recyclage existants. Cette réglementation permet de traiter correctement les substances dangereuses, de minimiser l'impact environnemental et d'éviter la mise en décharge. Pour plus de renseignements sur la mise au rebut correcte des équipements électriques et électroniques, veuillez contacter vos autorités locales.

bono

ENJOY ELECTRICS

Manuale d'uso



Tostapane elettrico

CTO-750.10.2

(79070265)

MX Logistika SL, spol. s r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II –
Ružinov, Slovackia

IMPORTANTI INDICAZIONI DI SICUREZZA

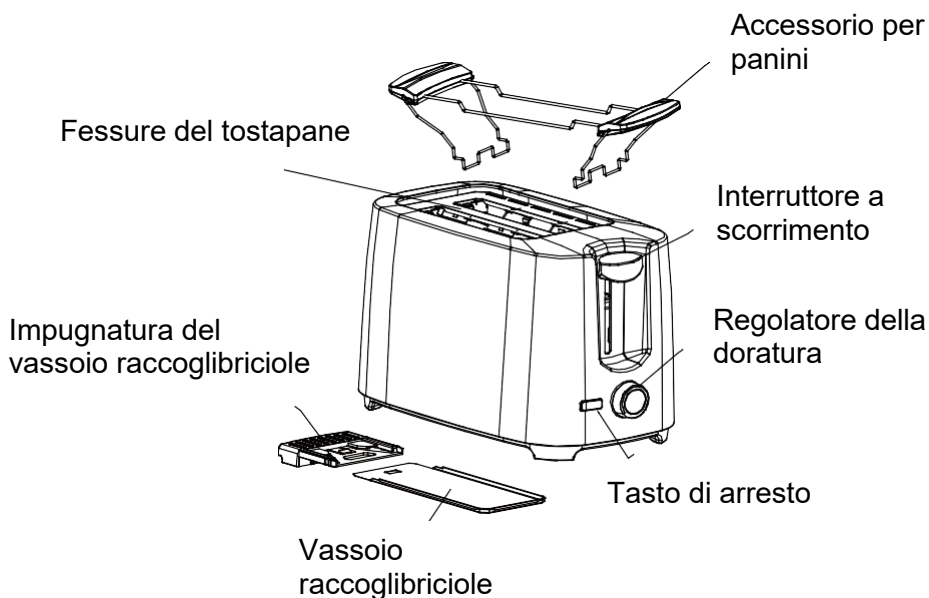
Nell'utilizzare apparecchi elettrici è necessario attenersi alle indicazioni di sicurezza fondamentali, tra cui le seguenti: Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

1. Leggere attentamente l'intero manuale d'uso.
2. Accertarsi che il valore di tensione in volt riportato sul prodotto corrisponda alla tensione di rete locale.
3. Evitare di toccare le superfici molto calde. Utilizzare sempre i manici o il regolatore.
4. Per prevenire le scosse elettriche evitare di immergere il cavo di alimentazione, la spina o altre parti del tostapane in acqua o altri liquidi.
5. Se utilizzati da bambini o in presenza di bambini, gli apparecchi elettrici vanno costantemente sorvegliati.
6. Dopo l'uso o prima della pulizia staccare la spina dalla presa di corrente.
7. **NON** utilizzare il prodotto se il cavo o la spina sono danneggiati o in caso di funzionamento anomalo. Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal distributore o da un tecnico qualificato.
8. Controllare che il cavo non corra sopra i bordi del tavolo o del piano di lavoro e che non entri in contatto con superfici molto calde.
9. Non posizionare l'apparecchio sopra o nelle vicinanze di piani cottura a gas o elettrici o di forni.
10. Utilizzare l'apparecchio unicamente per lo scopo previsto.
11. Non inserire nel tostapane alimenti di dimensioni eccessive, pellicole metalliche o utensili; in caso contrario sussiste il pericolo di scossa elettrica o incendio.
12. Il pane può prendere fuoco; pertanto non posizionare l'apparecchio vicino o sotto tende o altri materiali infiammabili. L'apparecchio in funzione va sempre sorvegliato.
13. L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può provocare lesioni.
14. Non tentare di rimuovere resti di cibo dal tostapane ancora in funzione.
15. Per evitare lesioni estrarre il pane con la massima cautela.
16. Questo apparecchio è dotato di spina con messa a terra.

Accertarsi che anche la presa elettrica utilizzata sia collegata a terra.

17. Non è consentito utilizzare l'apparecchio con un timer esterno o con un telecomando a parte.
18. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenze in merito solo sotto supervisione o dopo essere state istruite sull'uso sicuro del dispositivo e dei pericoli legati allo stesso. I bambini NON devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione effettuabile dall'utilizzatore non possono essere eseguite da bambini, a meno che questi abbiano più di 8 anni e vengano sorvegliati.
19. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
20. Attenzione: Se le fette di pane sono più corte di 85 mm, fare attenzione a non ustionarsi estraendole dal tostapane.
21. Non utilizzare il tostapane all'aria aperta.
22. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico o nei seguenti ambiti:
 - cucinotti di aziende, uffici e altri ambienti lavorativi;
 - aziende agricole;
 - hotel, motel e altre strutture residenziali (per l'uso da parte di ospiti o residenti);
 - bed and breakfast.
23. Conservare il manuale d'uso con cura.

PANORAMICA PRODOTTO



PRIMO UTILIZZO

A causa dei possibili residui dovuti alla fabbricazione o di olio presenti all'interno dell'apparecchio o in corrispondenza della serpentina, il tostapane utilizzato la prima volta emana un certo odore. Si tratta di un fenomeno normale, che dopo alcuni utilizzi non si presenta più. Prima di tostare la prima fetta di pane raccomandiamo di mettere in funzione l'apparecchio come da istruzioni, ma senza pane.

USO DEL TOSTAPANE:

1. Inserire una fetta di pane nell'apposito vano. È possibile tostare massimo 2 fette alla volta. Si possono inserire negli appositi vani solo le comuni fette da tostare. Le fette di pane di forma particolare o i panini tondi si possono tostare utilizzando l'apposito accessorio. Se si utilizza l'accessorio per panini, impostare il regolatore della doratura sul livello 1 o 2.

Nota: Prima di utilizzare il tostapane accertarsi che il

vassoio raccoglibriciole sia inserito correttamente.

2. Inserire la spina nella presa di corrente.
3. Impostare il regolatore sul livello di doratura desiderato. I livelli disponibili sono 7. Il livello più basso corrisponde a una leggerissima doratura, mentre il livello più alto corrisponde a una tostatura molto scura. Selezionando il livello 4 si ottiene una tostatura dorata.

Nota: 1) Se si tosta 1 fetta anziché 2 la doratura dello stesso livello sarà più intensa.

2) In caso di più passaggi consecutivi la doratura si presenterà più intensa della precedente.

4. Spingere l'interruttore a scorrimento verso il basso fino a farlo scattare. Il tasto di arresto si accende e la tostatura ha inizio. Una volta che il pane avrà raggiunto il livello di tostatura e doratura desiderato, l'interruttore scatta in automatico verso l'alto; a seguire si potrà rimuovere il pane.

Nota: L'interruttore a scorrimento si aziona solo se il tostapane è collegato alla presa di corrente.

5. Durante la tostatura è possibile monitorare il grado di doratura. Una volta raggiunto il grado di doratura desiderato, è possibile interrompere la tostatura utilizzando il tasto di arresto.

ATTENZIONE:

1. Prima di mettere in funzione l'apparecchio rimuovere tutti i materiali d'imballo.
2. Se il tostapane emette fumo, premere il tasto di arresto per interrompere subito la tostatura.
3. Evitare di tostare il pane insieme ad alimenti che fondono, tra cui il burro.
4. Non tentare mai di rimuovere pezzi di pane rimasti incastrati nel vano, senza aver prima staccato la spina dalla presa. Nel rimuovere il pane fare attenzione a non danneggiare il meccanismo interno e le serpentine.
5. Il vano di tostatura è adatto per le fette di pane più comuni. Le fette di pane di forma particolare o i panini tondi si

possono tostare utilizzando l'apposito accessorio.

PULIZIA E CURA:

1. Prima della pulizia staccare l'apparecchio dalla presa.
2. Una volta che il tostapane si sarà raffreddato passare la superficie con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare lucidanti per metalli.
3. Estrarre il vassoio raccoglibriciole dal lato inferiore del tostapane afferrandolo per l'impugnatura, e a seguire svuotarlo. In caso di uso frequente, le briciole devono essere rimosse almeno una volta a settimana. Prima di utilizzare nuovamente il tostapane accertarsi che il vassoio raccoglibriciole sia inserito correttamente.
4. Quando il tostapane non è in uso o se si intende riporlo, è possibile avvolgere il cavo di alimentazione sotto l'apparecchio.

DATI TECNICI

Tensione: Corrente
alternata 220–240 V, 50-60
Hz Potenza: 700 W



SMALTIMENTO ECOLOGICO



Il simbolo riportato qui e sull'apparecchio indica che lo stesso è stato classificato come apparecchio elettrico o elettronico. Al termine della sua vita utile, l'apparecchio



non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali.

La Direttiva UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (2012/19/UE) è stata introdotta per recuperare i prodotti utilizzando i migliori processi di recupero e riciclo attualmente disponibili. Questo assicura la corretta gestione delle sostanze pericolose, un minimo impatto sull'ambiente ed evita inoltre il conferimento in discarica dei rifiuti. Per informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche o elettroniche invitiamo a contattare le autorità locali.